



activegear.eu



EN 166 :2001

* INSPEC International Ltd (N°0194) – 56 Leslie Hough Way Salford; Greater Manchester; M6 6AJ; - United Kingdom

If undone, join a copy of this sheet with each new smaller packing.

Si déconditionné, joindre une copie de cette feuille avec chaque nouveau plus petit conditionnement.

ACTIVE GEAR SA
1 Impasse du Nouveau-Marché - 1723 Marly – Switzerland
www.activegear.eu

EN

You chose an Active Gear safety eyewear. This product is marked Regulation (EU) 2016/425. The declaration of conformity can be found at our website (www.activegear.eu) in the data of the product.

This safety eyewear has been certified by (see *).

The CE mark on this product means that it meets the essential requirements provided by the European Regulation (EU) 2016/425 regarding personal protection equipment: Comfort, solidity, safety, innocuousness.

Each safety eyewear is marked: Logo model brand, model identification, reference standard, protection symbols. The tables below give an explanation of the product markings:

Markings on the safety eyewear			Oculars filters		
Oculars graduation (filters only)	See the Oculars filters table	Lens	Lens colour	Symbol CE of lens color	Light diffusion (%)
Identification of the manufacturer		Lens & Frame	Clear	2-1.2	90%
Optical class	1 (permanent wear), 2 (intermediate wear) or 3 (exceptional wear)	Lens	Amber	2-1.2	89%
Symbol of the mechanical strenght	A, B, F, S	Lens & Frame	I/O mirror	5-1.7	53%
Symbol CE		Lens & Frame	Brown, smoke	5-2.5	17%
The number of the standard	EN 166/EN 175	Frame	Green	3-3	16%
			Dark Smoke	5-4.1	6%
			IR5	5	2%

Marking of resistance to different types of risks			
A	High energy impact (190 m/s) at room temperature	Mechanical strenght	Lens & Frame
B	Medium energy impact (120 m/s) at room temperature	Mechanical strenght	Lens & Frame
F	Low energy impact (45 m/s) at room temperature	Mechanical strenght	Lens & Frame
S	Increased robustness (5,1 m/s)	Mechanical strenght	Lens & Frame
T	Energy Impact at extreme temperatures (-5°C & +55°C)	Thermal strenght	Lens & Frame
K	Resistance to surface damage by fine particles	Scratch resistance	Lens
N	Anti-fog coated lens	Fog resistance	Lens
3	Protection against liquid (droplets or splashes)	Chemical strenght	Frame
4	Protection against big dust (>5 µm)	Chemical strenght	Frame
5	Protection against gases, vapour, sprays, smoke and little dust (< 5 µm)	Chemical strenght	Frame
8	Protection against electrical arc	Electrical strenght	Frame
9	Protection against splashes of molten metal and penetration of hot solid	Thermal strenght	Lens & Frame
H	The frame is designed for children head	Frame	Frame

Usage limits: Only use for the purposes described in the above instructions for use. If the safety eyewear is not marked with the letter T, it must be used only in an environment at room temperature to ensure the effectiveness of the protection.

- if frame and lens have different certified symbol F, B or A, the lower level shall be assigned
- A frame marked with 9 must be fitted with a lens marked 9, in addition to F, B or A marking
- Allergens can be present in the production process and thus the product can cause allergic reaction.
- Check the product before each use. If a defect is found, the product must be replaced. (Scratched or pitted oculars)
- Store the safety eyewear in their original packaging away from light, heat (cool and dry place) and protected from UV light.
- The safety eyewear must be transported with care.
- Avoid knocks and falls of heavy objects on the safety eyewear.
- Do not put in direct contact with a flame.
- Caution:** this safety eyewear is not suitable for direct sunlight vision. It is shock-resistant, but it does not protect against all risks of impact. Cleaning and non-recommended use can affect performance levels. The safety eyewear should be cleaned with a soft cloth soaked in warm soapy water. The eye protector can be cleaned with any household disinfectant.
- Due to numerous factors (temperature, humidity, etc.), the storage expiration date cannot be set with certainty. A maximum five-year duration from the date of manufacture can be assumed.
- Instructions and EEC certificates available for download on www.activegear.eu

FR

- Vous avez opté pour une lunette de protection Active Gear. Ce produit se réfère à la Regulation (EU) 2016/425. La déclaration de conformité est disponible sur notre site Web (www.activegear.eu) dans les données du produit.
- Cette lunette de protection a été certifiée par l'organisme notifié (voir*).
- L'apposition du marquage CE sur ces produits signifie qu'ils satisfont aux exigences prévues par la Regulation (EU) 2016/425 relatives aux équipements de protection individuelle concernant l'innocuité, le confort et la solidité.
- Chaque produit est marqué: Logo marque du modèle, identification du modèle, normes de référence, symboles de protection. Ces marquages se trouvent soit sur la monture et/ou sur l'oculaire de la lunette de protection. Les tableaux ci-dessous donnent une explication aux marquages du produit :

Marquages sur la lunette de protection			Filtres de l'oculaire		
Graduation de l'oculaire (filtres seulement)	Voir Tableau des filtres	Oculaire	Teinte de l'oculaire	Symbole CE de la teinte	Diffusion de la lumière(%)
Identification du fabricant		Oculaire & Monture	Incolore	2-1.2	90%
Classe optique	1 (port permanent), 2 (port occasionnel) ou 3 (port exceptionnel)	Oculaire	Jaune	2-1.2	89%
Symbole pour la résistance mécanique	A, B, F, S	Oculaire & Monture	Miroir or	5-1.7	53%
Symbole CE		Oculaire & Monture	Marron, teinte	5-2.5	17%
			Vert	3-3	16%
			Teinte sombre	5-4.1	6%
			IR5	5	2%
Le numéro de la norme					
EN 166/EN 175					

Marquages des résistances aux différents types de risques			
A	Impact à haute énergie (190 m/s) à température ambiante	Résistance mécanique	Oculaire & Monture
B	Impact à moyenne énergie (120 m/s) à température ambiante	Résistance mécanique	Oculaire & Monture
F	Impact à faible énergie (45 m/s) à température ambiante	Résistance mécanique	Oculaire & Monture
S	Solidité renforcée (5,1 m/s)	Résistance mécanique	Oculaire & Monture
T	Résistance à l'impact à température extrême (-5°C & +55°C)	Résistance thermique	Oculaire & Monture
K	Résistance aux rayures causées par les particules fines	Résistance aux rayures	Oculaire
N	Résistance à la buée	Résistance à la buée	Oculaire
3	Protection contre les liquides (gouttelettes & éclaboussures)	Résistance chimique	Monture
4	Protection contre les grosses poussières (>5 µm)	Résistance chimique	Monture
5	Protection contre les gaz et les fines particules de poussières (< 5 µm)	Résistance chimique	Monture
8	Protection contre les arcs électriques	Résistance électrique	Monture
9	Protection contre les métaux fondus et la pénétration de solides chauds	Résistance thermique	Oculaire & Monture
H	Monture conçue pour les têtes d'enfants	Monture	Monture

- Limites d'utilisation: Ne pas utiliser hors de son domaine d'utilisation. Si la lunette de protection n'est pas marquée avec la lettre T, elle doit être utilisée uniquement dans un environnement à température ambiante pour garantir l'efficacité de la protection.
- Si la monture et l'oculaire ont des symboles F, B ou A différents, le niveau inférieur doit être attribué.
- Une monture marquée 9 doit être munie d'un oculaire marqué 9, en plus du marquage F, B ou A.
- Des allergènes peuvent être présents dans le processus de production et le produit peut donc provoquer une réaction allergique.
- Contrôler les produits avant chaque utilisation. Si défaut constaté, le produit doit être remplacé. (Oculaires rayés ou piquetés)
- Conserver la lunette de protection dans son emballage d'origine à l'abri de la lumière, de la chaleur (endroit frais et sec) et protégée de la lumière UV.
- La lunette de protection doit être transportée avec précaution.
- Eviter les chocs et les chutes d'objets lourds sur la lunette de protection.
- Ne pas mettre en contact direct avec une flamme.
- Attention:** cette lunette de protection n'est pas adaptée à la vision directe du soleil. Elle résiste aux chocs, mais elle ne protège pas contre tous les risques d'impact. Un nettoyage ainsi qu'une utilisation non recommandée peuvent altérer les niveaux de performance. La lunette doit être nettoyée à l'aide d'un chiffon doux trempé dans de l'eau tiède savonneuse. Le protecteur oculaire peut être nettoyé à l'aide de n'importe quel désinfectant ménager.
- A cause de nombreux facteurs (température, humidité, etc.), il n'est pas possible de définir avec certitude la durée de stockage. En général une durée maximum de cinq ans à partir de la date de fabrication est envisageable.
- Notices et certificats CCE à télécharger sur www.activegear.eu

DE

- Sie haben sich für einen Active Gear Schutzbrille entschieden. Dieses Produkt bezieht sich auf die Regulation (EU) 2016/425. Die Konformitätserklärung finden Sie auf unserer Website (www.activegear.eu) in den Daten des Produkts
- Dieser Schutzbrille wurde von einer benannten Stelle (siehe *) zertifiziert
- Die auf diesem Produkt angebrachte CE Markierung bedeutet, dass es den wesentlichen Anforderungen der europäischen Regulation (EU) 2016/425 zur Persönlichen Schutzausrüstung entspricht. Tragekomfort, Beständigkeit, Sicherheit, Unschädlichkeit.
- Jeder Schutzbrille ist markiert: Logo Markenmodell, Modellkennzeichnung, Referenzstandard, Schutzzeichen. Die folgenden Tabellen geben eine Erläuterung der Produktkennzeichnungen:

Markierungen auf der Schutzbrille			Ocular-Filter		
Okularteilung (nur Filter)	Siehe Tabelle der Okularfilter	Okulare	Farbe Sichtscheibe	Symbole CE der Farbe Sichtscheibe	Lichtstreuung (%)
Identifikation des Produzenten		Okulare & Brillengestell	Farblos	2-1.2	90%
Optische Klasse	1 (ständiges Tragen), 2 (gelegentliches Tragen) ou 3 (kurzfristiges Tragen)	Okulare	Gelb	2-1.2	89%
Symbol für die mechanische Festigkeit	A, B, F, S	Okulare & Brillengestell	I/O spiegel	5-1.7	53%
Symbole CE		Okulare & Brillengestell	Braun, getönt	5-2.5	17%
			Grün	3-3	16%
			Dunkel getönt	5-4.1	6%
			IR5	5	2%
Die Nummer der Norm					
EN 166/EN 175					

Kennzeichnung der Widerstandsfähigkeit gegen verschiedene Arten von Risiken			
A	Stoß mit hoher Energie (190 m/s) bei Raumtemperatur	Mechanische Festigkeit	Okulare & Brillengestell
B	Stoß mit mittlerer Energie (120 m/s) bei Raumtemperatur	Mechanische Festigkeit	Okulare & Brillengestell
F	Stoß mit niedriger Energie (45 m/s) bei Raumtemperatur	Mechanische Festigkeit	Okulare & Brillengestell
S	Verstärkte Festigkeit (5,1 m/s)	Mechanische Festigkeit	Okulare & Brillengestell
T	Schutz gegen Teilchen mit hoher Geschwindigkeit bei extremen Temperaturen (-5°C & +55°C)	Thermische Festigkeit	Okulare & Brillengestell
K	Kratzfestigkeit Beschädigung durch Feinstaub	Kratzfestigkeit	Okulare
N	Beschlagwiderstand	Nebelbeständigkeit	Okulare
3	Schutz gegen Flüssigkeiten (Tropfen oder Spritzer)	Chemische Festigkeit	Brillengestell
4	Schutz gegen großen Staub (>5 µm)	Chemische Festigkeit	Brillengestell
5	Schutz gegen Gase, Dämpfe, Sprays, Rauch und wenig Staub (< 5 µm)	Chemische Festigkeit	Brillengestell
8	Schutz gegen elektrischen Lichtbogen	Elektrische Festigkeit	Brillengestell
9	Schutz gegen Spritzer von geschmolzenem Metall und Eindringen von heißem Feststoff	Thermische Festigkeit	Okulare & Brillengestell
H	Der Rahmen ist für den Kopf von Kindern ausgelegt	Brillengestell	Brillengestell
Einschränkungen im Gebrauch: Nicht außerhalb des nachfolgend definierten Anwendungsbereichs verwenden. Wenn die Schutzbrillen nicht mit dem Buchstaben T gekennzeichnet sind, dürfen sie nur in einer Umgebung bei Raumtemperatur verwendet werden, um die Wirksamkeit des Schutzes zu gewährleisten.			
Wenn der Rahmen und das Okular verschiedene F, B oder A Zeichen haben, wird das niedrigste Niveau festgesetzt.			
Jeder Rahmen mit « 9 » Note soll mit einer Linse mit « 9 » Note ausgestattet werden (sowie die Zeichen F, B oder A).			
Allergene können im Produktionsprozess vorhanden sein und somit kann das Produkt eine allergische Reaktion auslösen.			
Überprüfen Sie das Produkt vor dem Gebrauch. Werden Mängel festgestellt werden, muss das Produkt ersetzt werden. (Zerkratzte oder erstarrte Okulare)			
Bewahren Sie die Schutzbrille in der Originalverpackung licht- und hitzgeschützt (kühl und trocken) und vor UV-Licht geschützt auf.			
Die Schutzbrillen müssen sorgfältig transportiert werden.			
Vermeiden Sie Stöße und Stürze von schweren Gegenständen auf die Schutzbrillen.			
Nicht in direkten Kontakt mit einer Flamme bringen.			
Achtung: Diese Schutzbrille ist nicht für die direkte Sonneneinstrahlung geeignet. Sie ist stoßfest, schützt aber nicht vor allen Aufprallrisiken. Reinigung und nicht empfohlene Verwendung können die Leistung beeinträchtigen. Die Schutzbrille sollte mit einem weichen, mit warmer Seifenlauge getränkten Tuch gereinigt werden. Der Augenschutz kann mit jedem handelsüblichen Desinfektionsmittel gereinigt werden.			
Aufgrund zahlreicher Faktoren (Temperatur, Luftfeuchtigkeit, enz.) kann das Haltbarkeitsdatum der Lagerung nicht mit Sicherheit festgelegt werden. Im Allgemeinen kann eine Höchstdauer von fünf Jahren ab Herstelungsdatum in Betracht gezogen werden			
Handbuch und CCE-Zertifikate zum Download auf www.activegear.eu			

NL

U heeft gekozen voor een Active Gear veiligheidsbrillen. Dit product heeft betrekking op de Regulation (EU) 2016/425. De verklaring van overeenstemming vindt u op onze website (www.activegear.eu) nïj de productspecificaties.

- Deze veiligheidsbrillen worden erkend door de bevoegde instanties (zie *)
- Het CE logo op dit artikel betekent dat het product voldoet aan de essentiële eisen volgens de Europese Regulation (EU) 2016/425 m.b.t. persoonlijke beschermingsmiddelen: comfort, degelijkheid, veiligheid, ongevaarlijkheid.
- Elke veiligheidsbrillen is gemarkeerd: Logo Merk Model, Model identificatie, Referentie Standaard, Beschermings Symbolen. Os quadros seguintes apresentam uma explicação das marcações do produto:

Merktens op de bescherming			Ocular filters		
Oculairverdeling (alleen filters)	Zie Filtertabel	Oculair	Oculair Tint	CE-Lensmarkering	Zichtbare lichttransmissie (%)
Identificatie van de fabrikant		Oculair & Montuur	Kleurloos	2-1.2	90%
Optische klasse	1 (permanent gebruik), 2 (intermediair gebruik) ou 3 (uitzonderlijk gebruik)	Oculair	Geel	2-1.2	89%
Symbol voor mechanische weerstand	A, B, F, S	Oculair & Montuur	Gouden spiegel	5-1.7	53%
CE-symbool		Oculair & Montuur	Bruin, getint	5-2.5	17%
			Groen	3-3	16%
			Donker getint	5-4.1	6%
			IR5	5	2%
De normering					
EN 166/EN 175					

Markering van de weerstand tegen verschillende soorten risico's			
A	Weerstand tegen impact met hoge energie (190 m/s) bij kamertemperatuur	Mechanische weerstand	Oculair & Montuur
B	Weerstand tegen gemiddelde energie-impact (120 m/s) bij kamertemperatuur	Mechanische weerstand	Oculair & Montuur
F	Weerstand tegen impact met lage energie (45 m/s) bij kamertemperatuur	Mechanische weerstand	Oculair & Montuur
S	Versterkte kracht (5,1 m/s)	Mechanische weerstand	Oculair & Montuur
T	Bescherming tegen impact bij extreme temperaturen (-5°C & +55°C)	Thermische weerstand	Oculair & Montuur
K	Weerstand tegen krassen veroorzaakt door fijne deeltjes	Krasbestendigheid	Oculair
N	Anti Condens	Anti condens	Oculair
3	Bescherming tegen vloeistoffen (druppels en spatten)	Chemische weerstand	Montuur
4	Bescherming tegen grof stof (>5 µm)	Chemische weerstand	Montuur
5	Bescherming tegen gassen en fijne stofdeeltjes (< 5 µm)	Chemische weerstand	Montuur
8	Bescherming tegen elektrische loodgastladingen door kortsluiting	Elektrische weerstand	Montuur
9	Bescherming tegen gesmolten metalen en het binnendringen van hete vaste stoffen	Thermische weerstand	Oculair & Montuur
H	Montuur ontworpen voor kleiner hoofd	Montuur	Montuur

- Gebruiksbeperkingen: Niet gebruiken buiten de in de gebruiksaanwijzing hieronder gedefinieerde toepassingen. Als veiligheidsbrillen niet met de letter T is gemarkeerd, mag deze alleen worden gebruikt in een omgeving bij kamertemperatuur om de effectiviteit van de bescherming te waarborgen.
- Als het montuur en hebben het oog van de symbolen F, B of A ander, lager niveau is toegewezen
- Een gemarkeerd montuur 9 moet worden uitgerust met een lens 9 gemarkeerd, naast de markering Man, B of A
- Allergenen aanwezig zijn in het productieproces en dus de handschoenen die allergische reacties kunnen veroorzaken.
- Controleer het product vóór elk gebruik. Als schade wordt opgemerkt, moet het product moet worden vervangen (Gekraakte of optritte oculairen)
- Veiligheidsbrillen in de oorspronkelijke verpakking en op een opene, donkere plek en uit de buurt van elektrische apparaten bewaren. (een keukle en droge plaats) en beschermd tegen UV-licht.
- De veiligheidsbril moet met zorg worden vervoerd.
- Vermijd stoten en vallen van zware voorwerpen op de veiligheidsbril.
- Niet bootstelen aan direct contact met een vlam.
- Let op: deze veiligheidsbril is niet geschikt voor direct zonlicht. Het is schokbestendig, maar het beschermt niet tegen alle risico's van impact. Reiniging en niet-aanbevolen gebruik kunnen de prestaties beïnvloeden. De bezel moet worden gereinigd met een zachte doek gedrenkt in warm zeepwater. De oogbescherming kan worden gereinigd met eerder welk huishoudelijk ontsmettingsmiddel.
- Door talrijke factoren (temperatuur, luchtvochtigheid, enz.) kan de houdbaarheidsdatum van de opslag niet met zekerheid worden vastgesteld. Er kan worden uitgegaan van een maximale duur van vijf jaar vanaf de productiedatum.
- Handleiding en de ervaringscertificaten kunnen worden gedownload op www.activegear.eu

IT

- Lei ha scelto occhiali di protezione Active Gear. Questo prodotto riporta la Regulation (EU) 2016/425 . La dichiarazione di conformità è disponibile sul nostro sito web (www.activegear.eu) nei dati del prodotto
- Occhiali di protezione è stato certificato dall'ente notificato (vedere *)
- La marcatura CE segnata su questo prodotto indica la conformità dello stesso ai requisiti essenziali previsti dalla europea Regulation (EU) 2016/425 relativa alle attrezzature di protezione individuale: Comodità, solidità, sicurezza, innocuità.
- Ogni occhiali di protezione è marcata marchio modello, identificazione modello, standard di riferimento, simboli di protezione. Le tabelle che seguono forniscono una spiegazione delle marcature dei prodotti:

Segni sulla occhiali di protezione			Filtiri per oculare		
Gradazione oculare (solo filtri)	Vedere la tabella dei filtri	Lenti	Tinta oculare	Simbolo ombra CE	Diffusione della luce (%)
Identificazione del produttore		Lenti & Montatura	Incolore	2-1.2	90%
Classe ottica	1 (indossare permanente), 2 (indossare occasionale) ou 3 (indossare straordinaria)	Lenti	Giallo	2-1.2	89%
Simbolo di resistenza meccanica	A, B, F, S	Lenti & Montatura	Specchio d'oro	5-1.7	53%
Simbolo CE		Lenti & Montatura	Marrone, colorato	5-2.5	17%
			Verde	3-3	16%
			Tintito scuro	5-4.1	6%
			IR5	5	2%
Il numero dello standard					
EN 166/EN 175					

Marcatura della resistenza a diversi tipi di rischi			
A	Alto impatto energetico (190 m/s) a temperatura ambiente	Risistenza meccanica	Lenti & Montatura
B	Impatto energetico medio (120 m/s) a temperatura ambiente	Risistenza meccanica	Lenti & Montatura
F	Basso impatto energetico (45 m/s) a temperatura ambiente	Risistenza meccanica	Lenti & Montatura
S	Maggiore forza (5.1 m/s)	Risistenza meccanica	Lenti & Montatura
T	Resistenza agli urti a temperature estreme (-5°C & +55°C)	Risistenza termica	Lenti & Montatura
K	Resistenza ai graffi causati da particelle fini	Resistenza ai graffi	Lenti
N	Resistenza alla nebbia	Resistenza alla nebbia	Lenti
3	Protezione contro i liquidi (gocce e spruzzi)	Risistenza chimica	Montatura
4	Protezione contro grosse particelle di polvere(>5 µm)	Risistenza chimica	Montatura
5	Protezione contro i gas e sottili particelle di polvere (< 5 µm)	Risistenza chimica	Montatura
8	Protezione contro arco elettrico di cortocircuito	Risistenza elettrica	Montatura
9	Protezione contro i metalli fusi e la penetrazione di solidi caldi	Risistenza termica	Lenti & Montatura
H	Telaio progettato per teste di bambini	Montatura	Montatura

- Limiti d'utilizzo: Non utilizzare al di fuori del proprio dominio d'utilizzo definito nelle istruzioni di cui sopra. Se gli occhiali di sicurezza non sono contrassegnati con la lettera T, devono essere utilizzati solo in un ambiente a temperatura ambiente per garantire l'efficacia della protezione.
- Se la montatura e l'oculare hanno simboli F, B o A diversi, il livello inferiore viene attribuito.
- Una montatura marcata 9 deve essere munita di una lente marcata 9, in più della marcatura F, B o A
- Gli allergeni possono essere presenti nel processo di produzione e quindi nel che può causare reazioni allergiche.
- Controllare il prodotto prima dell'uso. Se si dovesse notare un danno, il prodotto dovrà essere sostituito. (Occhiali graffiato o incrinato)
- Conservare occhiali di protezione nella confezione originale al riparo dalla luce, dal calore (luogo fresco e asciutto) and protected from UV light.
- Gli occhiali di protezione devono essere trasportati con cura.
- Evitare urti e cadute di oggetti pesanti sugli occhiali di protezione
- Non mettere a contatto diretto con una fiamma.
- Attenzione:** questi occhiali di protezione non sono adatti per la visione diretta alla luce solare. È resistente agli urti, ma non protegge da tutti i rischi di impatto. La pulizia e l'uso non consigliato possono influire sulle prestazioni. Gli occhiali di sicurezza devono essere puliti con un panno morbido imbevuto di acqua calda e sapone. La protezione per gli occhi può essere pulita con qualsiasi disinfettante domestico.
- A causa di numerosi fattori legati alle condizioni di utilizzo, di conservazione e di manutenzione non è possibile definire la durata. In generale, è possibile prevedere una durata massima di cinque anni dalla data di fabbricazione.
- Istruzioni e certificati CCE disponibili per il download su www.activegear.eu

ES

- Ha elegido un gafas de protección Active Gear. Este producto corresponde a Regulation (EU) 2016/425. La declaración de conformidad se puede encontrar en nuestro sitio web (www.activegear.eu) en los datos del producto.
- Estas gafas de protección ha sido certificado por el organismo acreditado (ver *)
- La marca CE puesta sobre este producto significa que satisface las exigencias esenciales previstas por la europea Regulation (EU) 2016/425 relativa a los equipos de protección individual. Comodidad, firmeza, seguridad, inocuidad.
- Cada gafa de protección está etiquetado: Modelo de marca de logotipo, identificación del modelo, estándar de referencia, símbolos de protección. Las tablas siguientes dan una explicación de las marcas del producto:

Marcas en el gafa de protección			Filtros de oculares		
Graduación del ocular (sólo filtros)	Ver tabla de filtros	Ocular	Tinte del ocular	Simbolo de sombreado la CE	Dispersión de luz (%)
Identificación del fabricante		Ocular & Monturas	Incolore	2-1.2	90%
Clase óptica	1 (uso permanente), 2 (uso intermedio) ou 3 (uso excepcional)	Ocular	Amarillo	2-1.2	89%
Simbolo de resistencia mecánica	A, B, F, S	Ocular & Monturas	Espejo dorado	5-1.7	53%
Simbolo CE		Ocular & Monturas	Marrón, tintado	5-2.5	17%
			Verde	3-3	16%
			Teñido oscuro	5-4.1	6%
			IR5	5	2%
El número de la norma					
EN 166/EN 175					

Marcado de la resistencia a los diferentes tipos de riesgos			
A	Alto impacto energético (190 m/s) a temperatura ambiente	Resistencia mecánica	Ocular & Monturas
B	Impacto de media energía (120 m/s) a temperatura ambiente	Resistencia mecánica	Ocular & Monturas
F	Impacto de baja energía (45 m/s) a temperatura ambiente	Resistencia mecánica	Ocular & Monturas
S	Resistencia mejorada (5,1 m/s)	Resistencia mecánica	Ocular & Monturas
T	Resistencia al impacto a temperaturas extremas (-5°C & +55°C)	Resistencia térmica	Ocular & Monturas
K	Resistencia a los arañazos causados por partículas finas	Resistencia a los arañazos	Ocular
N	Resistencia a la niebla	Resistencia a la niebla	Ocular
3	Protección contra líquidos (gotas y salpicaduras)	Resistencia química	Monturas
4	Protección contra polvo grueso (>5 µm)	Resistencia química	Monturas
5	Protección contra gases y partículas finas de polvo (< 5 µm)	Resistencia química	Monturas
6	Protección contra arcos eléctricos	Resistencia eléctrica	Monturas
9	Protección contra metales fundidos y penetración de sólidos calientes	Resistencia térmica	Ocular & Monturas
H	Basidor diseñado para la cabeza de los niños		Monturas

DA

- Du har valgt en sikkerhedsbrilleme Active Gear. Dette produkt vedrører forordning (EU) 2016/425. Overensstemmelseerklæringen findes på vores hjemmeside (www.activegear.eu) i produktets data
- Denne sikkerhedsbrilleme er blevet godkendt af (se 1).
- CE mærkningen på dette produkt betyder, at det opfylder de vigtigste krav i Regulation (EU) 2016/425 vedr. individuel beskyttelsesudrustning: Komfort, holdbarhed, sikkerhed, uskadelighed.
- Hver sikkerhedsbrilleme er mærket: Logo modelname, modelidentifikation, referencestandard, beskyttelsesymboler. Tabelerne nedenfor giver en forklaring på produktmærkene:

Mærkning på sikkerhedsbrillern		
Okularafslutning (kun filtre)	Se filtertabellen	Øjeglasse
Fabrikantens identifikation		Øjeglasse & Stellet
Optisk klasse	1 (permanent sid), 2 (mellem sitlage) ou 3 (ekstraordinært sitlag)	Øjeglasse
Symbol for mekanisk modstand	A, B, F, S	Øjeglasse & Stellet
CE-symbol		Øjeglasse & Stellet
Nummeret på standarden	EN 166/EN 175	Stellet

Mærkning af modstand over for forskellige typer risici		
A	Høj energi effekt (190 m/s) ved stuetemperatur	Mekanisk modstand
B	Middel energislag (120 m/s) ved stuetemperatur	Mekanisk modstand
F	Lav energi effekt (45 m/s) ved stuetemperatur	Mekanisk modstand
S	Styrtet styrke (5,1 m/s)	Mekanisk modstand
T	Ekstrem temperatur slagfæsthed (-5°C & +55°C)	Termisk modstand
K	Modstand mod ridser forårsaget af fine partikler	Ridsebestandighed
N	Modstandsdygtighed over for damp	Modstandsdygtighed over for damp
3	Beskyttelse mod væsker (dråber og stænk)	Kemisk modstand
4	Beskyttelse mod stort støv (> 5 µm)	Kemisk modstand
5	Beskyttelse mod gasser og fine støvpartikler (<5 µm)	Kemisk modstand
6	Arc flash beskyttelse	Elektrisk modstand
9	Beskyttelse mod smeltede metaller og gennemtrængning af varme stoffer	Termisk modstand
H	Ramme designet til barns hoveder	Stellet

• Anvendelsesbegrænsninger: Bør ikke bruges på anden måde end defineret i ovenstående anvisninger. Hvis sikkerhedsbrilleme ikke er mærket med bogstavet T, må den kun bruges i omgivelser ved stuetemperatur for at sikre effektiviteten af beskyttelsen.

• Hvis stellet og glassene bærer forskellige F, B eller A symboler, gælder det laveste niveau

• Et stik mærket 9 må kun bruges med glas der liggelede er mærket 9 ud over F, B eller A.

• Allergener kan være til stede i produktionsprocessen og dermed håndtken, som kan forårsage allergiske reaktioner.

• Kontrollér produktet før brug. Hvis der findes skader, skal produktet udskiftes. (Ridsede eller pittede okularer)

• Opbevar sikkerhedsbrilleme i originalemballagen beskyttet mod lys, varme og elektriske installationer. (Et kaligt og tørt sted) og beskyttet mod UV-lys.

• Det sikkerhedsbrilleme briller skal transporteres med omhu.

• Undgå stød og dråber af tunge genstande på sikkerhedsbrilleme.

• Undgå kommer i direkte kontakt med åben lid.

• **OBS:** Dette sikkerhedsbrilleme er ikke egnet til direkte syn på solen. Det er stadig relevant, men det beskytter ikke mod alle konsekvenser. Rengøring og ikke-anbefalet brug kan ændre ydeevnen. Beholderen skal rengøres med en blød klud dyppet i varmt sæbevand. Øjenbeskytteren kan rengøres med ethvert husholdnings desinfektionsmiddel.

• På grund af mange faktorer (temperatur, fugtighed osv.) Er det ikke muligt at definere varigheden af bevaring med sikkerhed. Generelt kan en maksimal periode på fem år fra fremstillingsdatoen overvejes

• Brugvejledning og EF-certifikat kan hentes på www.activegear.eu

SV

- Du har valt en skyddsglasögon för Active Gear. Denna produkt avser Regulation (EU) 2016/425. Försäkran om överensstämmelse finns på vår hemsida (www.activegear.eu) i produktens data

• Den här skyddsglasögon har certifierats av det anmälda organet (se 1).

• Mårkningen CE anger överensstämmelse med huvudkraven i Regulation (EU) 2016/425 om personlig skyddsutrustning: bekvämlighet, tillförlitlighet, säkerhet, skydd.

• Varje skyddsglasögon är märkt: Logo Brand Model, Modelidentifikation, Referensstandard, Skyddssymboler. Tabellen nedan ger en förklaring till produktmärkningarna:

Mærkning på skyddsglasögon		
Okulargradering (endast filter)	Se filtertabellen	Linsernas
Tillverkarens identifiering		Linsernas & Bågarnas
Optisk klass	1 (permanent sitlage), 2 (melanliggande sitlage) ou 3 (exceptionellt sitlage)	Linsernas
Symbol för mekaniskt motstånd	A, B, F, S	Linsernas & Bågarnas
CE-symbol		Linsernas & Bågarnas
Standardenummeret	EN 166/EN 175	Bågarnas

Mærkning av motstånd mot olika typer av risker		
A	Hög energi påverkan (190 m/s) vid rumstemperatur	Mekanisk resistans
B	Medium energi påverkan (120 m/s) vid rumstemperatur	Mekanisk resistans
F	Låg energi påverkan (45 m/s) vid rumstemperatur	Mekanisk resistans
S	Förstärkt styrka (5,1 m/s)	Mekanisk resistans
T	Extremmotstånd slagfästhet (-5°C & +55°C)	Värmebeständighet
K	Motstånd mot repor orsakade av fina partiklar	Skrapmotstånd
N	Motståndskraft mot ånga	Motståndskraft mot ånga
3	Skydd mot vätskor (droppar och stänk)	Kemisk resistans
4	Skydd mot stort damm (> 5 µm)	Kemisk resistans
5	Skydd mot gaser och fina partiklar av damm (<5 µm)	Kemisk resistans
6	Arc flash skydd	Elmotstånd
9	Skydd mot smälta metaller och penetrering av hela fasta ämnen	Elmotstånd
H	Ram utformad för barnens huvuden	Värmebeständighet

• Gränser för användningen: Använd inte skorna på annat sätt än som beskrivits ovan. Om skyddsglasögon inte är märkt med bokstaven T, får den endast användas i en miljö vid rumstemperatur för att säkerställa skyddets effektivitet.

• Om fästet och okularet har olika F-, B- eller A-symboler, måste den lägre nivån tillädas.

• Ett märkt fäste 9 måste ha ett markerat okular 9 utöver F-, B- eller A-märkningen.

• Allergener kan vara närvarande i produktionsprocessen och sålunda handtken, som kan orsaka allergiska reaktioner.

• Kontrollera produktén före användning. Om skada upptäcks måste produktén bytas ut. (Raparad eller pittede okularer)

• Förvara skyddsglasögon i sin originalförpackning skyddad för ljus och värme. (en sval och torr plats) och skyddad mot UV-ljus.

• Skyddsglasögon måste transporteras med försiktighet.

• Undvik chocker och droppar av tunga föremål på skyddsglasögon.

• Låt ej komma i direkt kontakt med en eldsåg.

• **OBS:** Det här skyddsglasögon är inte lämpligt för direkt syn av solen. Den är stötsäker, men skyddar inte mot alla konsekvenser. Rengöring och icke-rekommenderad användning kan ändra prestandanivåerna. Ringen ska rengöras med en mjuk trasa doppad i varmt tvålsvett. Öppningscykeln kan rengöras med hushålls desinfektionsmedel.

• På grund av många faktorer (temperatur, fuktighet etc.) är det inte möjligt att bestämma varaktigheten av gring. I allmänhet kan en maximal varaktighet på fem år från tillverkningsdagen planeras.

• Instruktörens och EU-certifikat kan laddas ner från www.activegear.eu

NO

- Du har valgt beskyttelsesbriller for Active Gear. Dette produkt refererer til Forordning (EU) 2016/425. Konformitetserklæringen finner du på vår hjemmeside (www.activegear.eu) i dataene til produktet

• Denne beskyttelsesbrillen har blitt sertifisert av et meldt organ (se 1)

• CE-merket som er festet til dette produktet, betyr at det overholder de vesentlige kravene i EU-forskriften (EU) 2016/425 om personlig verneutrustning: Komfort, holdbarhet, sikkerhet, hamlehet

• Hver brille er merket: Merkemodell for logo, Modellnavn, Referanseverdi, Beskyttelsesmerke. Følgende tabeller gir en forklaring på produktetiketterne:

Mærking på beskyttelsesbriller		
Oksepice-eksamen (kun filtre)	Se filtertabell	Objektiv
Produsentens identifikasjon		Objektiv og Ramme
Optisk klasse	1 (permanent sitasje), 2 (tilfeldig sitasje) eller 3 (fortsiktig sitasje)	Objektiv
Symbol for mekanisk motstand	A, B, F, S	Objektiv og Ramme
CE-symbol		Objektiv og Ramme
Nummeret på standarden	EN 166/EN 175	Ramme

Mærking av motstand mot ulike typer fare		
A	Høy energi innvirkning (190 m/s) ved romtemperatur	Mekanisk motstand
B	Middels energi/bølge (120 m/s) ved romtemperatur	Mekanisk motstand
F	Lav energi innvirkning (45 m/s) ved romtemperatur	Mekanisk motstand
S	Styrtet styrke (5,1 m/s)	Mekanisk motstand
T	Ekstrem temperatur slagfæsthet (-5°C & +55°C)	Termisk motstand
K	Motstand mot riper forårsaket av fine partikler	Skrapebestandighet
N	Motstand mot damp	Motstand mot damp
3	Beskyttelse mot væsker (dråper og sprut)	Kjemisk motstand
4	Beskyttelse mot stort støv (> 5 µm)	Kjemisk motstand
5	Beskyttelse mot gasser og fine støvpartikler (<5 µm)	Kjemisk motstand
6	Arc flash beskyttelse	Elektrisk motstand
9	Beskyttelse mot smeltede metaller og penetrasjon av varme faste stoffer	Termisk motstand
H	Ramme designet for barnas hoder	Ramme

• Begrensninger i bruk: Ikke bruk utenfor anvendelsesområdet som er definert nedenfor. Hvis brillene ikke er merket med bokstaven T, kan de bare brukes i romtemperatur for å sikre effektiviteten av beskyttelsen.

• Hvis rammen og okularet har forskjellige F-, B- eller A-tegn, er det laveste nivået innstilt.

• Hver ramme med «9» notat skal være utstyrt med et objektiv med «9» notat (samt tegnene F, B eller A).

• Allergene kan være tilstede i produksjonsprosessen, og produktet kan dermed utløse en allergisk reaksjon.

• Kontroller produktet før bruk. Hvis det oppdages feil, må produktet byttes ut. (Riper eller pittede okularer)

• Hold beskyttelsesbrilleme i originalemballasjen beskyttet mot lys og varme (kjølig og tørt) og beskyttet mot UV-lys.

• Vemebriillene må transporteres forsiktig.

• Unga å stole og slippe tunge genstander på brillene.

• Ikke i direkte kontakt med en flamme.

• **Forbitt:** Disse beskyttelsesbriller er ikke egnet for direkte solen. Den er støtsikker, men beskytter ikke mot alle slagrisikoen. Rengjøring og ikke anbefalt bruk kan påvirke ytelsen. Vemebriillene skal rengjøres med en myk klut fuktet i varmt såpevann. Øyevævet kan rengjøres med ethvert kommersielt desinfeksjonsmiddel.

• På grunn av mange faktorer (temperatur, fuktighet osv.) Kan lagrings holdbarheten ikke bestemmes med sikkerhet. Generelt kan maksimalt fem år fra fremstillingsdatoen vurderes

• Manuelle og CCE sertifikater for nedlasting på www.activegear.eu

PL

- Zdecydujész sié okulary ochronne Active Gear. Produkt ten odnosi sié do Regulation (EU) 2016/425 . Deklaracjé zgodnošci mo¿na znale¿é na naszej stronie internetowej (www.activegear.eu) w danych produktu
- Okulary ochronne ma certyfikat (zob. 1).
- Oznaczenie CE umieszczone na tym produkcie oznacza, ¿e spełnia on podstawowe wymagania zawarte w europejskiej Regulation (EU) 2016/425 dotyczacej srodków ochrony osobistej: komfort, solidnošć, bezpieczeŃstwo, niezszkodliwošć.

Znaki na okulary ochronne		
Podzka okularów (tylko filtry)	Patrz tabela filtrów	Okularów
Identyfikacja producenta		Okularów & Oprawki
Klasa optyczna	1 (u¿ytkowanie permanentne), 2 (u¿ytkowanie Sporadyczne) ou 3 (u¿ytkowanie nadzwyczajnej)	Okularów
Symbol wytrzymałoœci mechanicznej	A, B, F, S	Okularów & Oprawki
Symbol CE		Okularów & Oprawki
Numer normy	EN 166/EN 175	Oprawki

Oznaczenie odpornoœci na ró¿ne rodzaje ryzyka		
A	Wysoki wpływ na energié (190 m/s) w temperaturze pokojowej	Odpornoœć mechaniczna
B	Średni wpływ na energié (120 m/s) w temperaturze pokojowej	Odpornoœć mechaniczna
F	Niski wpłływ na zu¿ycie energii (45 m/s) w temperaturze pokojowej	Odpornoœć mechaniczna
S	Zwiêkszona wytrzymałoœć (5,1 m/s)	Odpornoœć mechaniczna
T	Odpornoœć na uderzenia w ekstremalnych temperaturach (-5°C & +55°C)	Opór cieplny
K	Odpornoœć na zarysowania spowodowane przez drobne czêœci	Okularów
N	Odpornoœć na mgłę	Okularów
3	Ochrona przed cieciami (kropelki i rozpryski)	Oprawki
4	Ochrona przed pyłami gruboziarnistymi (>5 µm)	Oprawki
5	Ochrona przed pyłami i drobnymi czêstkami pyłu (< 5 µm)	Oprawki
6	Ochrona przed lukiem elektrycznym	Recyzylacja elektryczna
9	Ochrona przed stopniami metalami i penetracjâ grzâcych ciêł stałych	Opór cieplny
H	Rama przeznaczona dla głów dzieci	Oprawki & Oprawki

• Ka¿dy okulary ochronne ma certyfikat (zob. 1), oznaczony: Logo marki modelu, identyfikacja modelu, standard odniesienia, symbole ochronne. Ponizsze tabele zawierajâ objaœnienia dotyczace oznaczeŃ produktów.

• Zakres stosowania: Nie nale¿y stosować poza zakresem okreœlonym w powy¿szych zaleceniach. Jeœli okulary ochronne nie sâ oznaczone literâ T, powinny być u¿ywane wyłâcznie w drodzejaku o temperaturze pokojowej w celu zapewnienia skutecznoœci ochrony.

• Jeœli oprawki i soczewki sâ oznaczone symbolami F, B lub A, to najpizniejszy z tych poziomów ochrony jest obowiâzujâcy.

• Oprawki oznaczone symbolem 9 muszâ posiadać soczewki oznaczone symbolem 9, i posiadać oznaczenia F, B lub A.

• W procesie produkcji mogâ wystâpowaç alergeny, które sâ odpowiedzialne za wywołanie reakcji alergicznych

• Przed u¿yciem sprawdź produkt, w przypadku jego uszkodzenia, podlega on wymianie. (Okulary zarysowane lub dziurkowane)

• Przechowywać okulary ochronne w oryginalnym opakowaniu, w miejscu zaciénionym, z dala od wysokiej temperatury i instalacji elektrycznych, (miejsce schłodzone i suche) i zabezpieczone przed promieniowaniem UV.

• Okulary ochronne nale¿y transportować ostro¿nie.

• Unikaj uderzeŃ i upadków cię¿kich przedmiotów na maskownicê ochronnâ.

• Unikaj bezpoœredniego kontaktu rêkâwic z ogniem.

• **Uwaga :** ta okulary ochronne nie nadajê sié do bezpoœredniego widzenia w œwietle słonecznym. Jest odporna na wilgoć, ale nie chroni przed wszystkimi zagro¿eniami zwiâzanymi z uderzeniami. Czyszczenie i niezalecane u¿ycie mo¿e mieć wpływ na poziom wydajnoœci. Ramkê nale¿y czyścić miękâ szcêtkâ nasączona ciepłą wodâ z mydłem. Ochronê ocni mo¿e na czyścić za pomoca ka¿dego domowego srodku czyszczâcego.

• Ze wzglêdu na wiele czynników (temperatura, wilgotnoœć, itp.), Nie ma pewnoœci, czy czas przechowywania jest pewny. Na ogół mo¿na przewidywać maksymalny okres piegu lat od daty wytworzenia

• Informacje i certyfikaty CCE mo¿na pobrać pod adresem www.activegear.eu

CS

- Vybírali jste si ochranné brýle Active Gear. Tento výrobek odkazuje na směrnici Regulation (EU) 2016/425. Prohlášení o shodě lze nalézt na našich internetových stránkách (www.activegear.eu) v údaj o výrobku

• Tyto ochranné brýle byly certifikovány (viz 1).

• Značení CE uvedené na tomto výrobku znamená, že vyhovuje základním požadavkům evropské směrnice Regulation (EU) 2016/425 o osobních ochranných pomůckách: Pohodlí, trvanlivost, bezpečnost, neškodnost.

• Každá ochranná brýle je označena značkou: značka modelového štítku, identifikace modelu, referenční standard, symboly ochrany. Níže uvedené tabulky poskytují vysvětlení označení výrobku:

Označení ochranných brýlí		
Měření okularů (pouze filtry)	Viz Tabulka filtrů	Skel
Identifikace výrobce		Skel & Obroučky
Optická třída	1 (trvalé opotřebení), 2 (příležitostné opotřebení) nebo 3 (vzácné opotřebení)	Skel
Symbol pro mechanickou odolnost	A, B, F, S	Skel & Obroučky
Symbol CE		Skel & Obroučky
Číslo normy	EN 166/EN 175	Obroučky

Označení odolnosti vůči různým druhům rizik		
A	Vysoký dopad na energii (190 m/s) při pokojové teplotě	Mechanická odolnost
B	Dopad na střední energii (120 m/s) při pokojové teplotě	Mechanická odolnost
F	Nízkoenergický dopad (45 m/s) při pokojové teplotě	Mechanická odolnost
S	Zvýšená síla (5,1 m/s)	Mechanická odolnost
T	Odolnost vůči extrémním teplotním rázům (-5°C & +55°C)	Teplotní odpor
K	Odolnost proti poškrábání způsobenému jemnými částicemi	Skel
N	Odolnost proti pánu	Odolnost proti pánu
3	Ochrana proti tekutinám (kapky a postřikání)	Chemická odolnost
4	Ochrana proti velkým prachům (> 5 µm)	Chemická odolnost
5	Ochrana proti prachům a jemným částicím prachu (<5 µm)	Chemická odolnost
6	Ochrana protiblesku oblouku	Elektrický odpor
9	Ochrana proti roztažení kovů a pronikání horlých pevných látek	Skel & Obroučky
H	Rám určený pro hlavý dětí	Obroučky

• Meze použití: Nepoužívejte je jiným účelem, než jak je uvedeno v návodu. Pokud ochranné brýle nejsou označeny písmenem T, musí být používány pouze v prostředí při pokojové teplotě, aby byla zajištěna účinnost ochrany.

• Když obroučka a skla mají symboly F, B nebo A různé, platí nižší stupeň

• Obroučka označená 9 musí mít současně označeno 9, navíc po označení F,B,A

• Během výrobního procesu mohou být přítomny alergeny, tedy i ve finální rukávici, což může způsobit alergickou reakci.

• Doporučujeme produkt před každým použitím zkontrolovat. V případě poškození produkt vyměňte. (Poškrábané nebo skryté okulary)

• Skladujte ochranné brýle v originálním balení chránícím před světlem, teplem a vlhkostí a elektrickými zařízeními, (chladném a suchém místě) a chráněné před UV světlem.

• Ochranné brýle je třeba připravovat opatrně.

• Vyvarujte se nárazům a kapkám těžkých předmětů na bezpečnostních brýlích.

• Nepokládejte přímý kontakt s plamenem.

• **Upozornění:** tato ochranné brýle není vhodná pro přímý výhled na slunce. Je odolný proti nárazům, ale neposkytuje ochranu před všemi nárazy. Částení a nedoporučené použití mohou měnit úrovně výkonu. Obruba by měla být čistěna měkkým hadříkem namočeným v teplé, mydlivé vodě. Ochrana očí lze vyčistit jakýmkoli domácím dezinfekčním prostředkem.

• Vzhledem k četným faktorům (teplota, vlhkost atd.) Není možné o jistotu stanovit datum vypršení platnosti uložit. Může se předpokládat maximální pět let od data výroby.

• Návod k obsluze a certifikáty CCE jsou ke stažení na www.activegear.eu

TR

- Bir Active Gear koruyucu gözlük seçtiniz. Bu ürün, Regulation (EU) 2016/425 . Uygunluk beyanı, web sitemizde (www.activegear.eu) ürün verilerine bulabilirsiniz.

• Bu koruyucu gözlük belirlenen yetkili taraflardan onaylanmıştır (bkz. 1).

• Bu ürün üzerinde yer alan CE işareti, birleşik Avrupa ülkelerinde yürürlükte bulunan uygun olulmuş güvenlik standartları, Konfor, sağlamlık, emniyet, güvenilirlik.

• Her bir koruyucu gözlük işaretleme için: Logo Marka Model, Model Tanımlaması, Referans Standartı, Koruma Sembolleri. Aşağıdaki tablolar ürün işaretleme bir açıklamasını vermektedir:

Koruyucu gözlük üzerindeki işaretler		
Mercek mezunları (sadece filtreler)	Filtre Tablosuna Bakın	Cam
Üretici kimliği		Cam & Montür
Optik sınıf	1 (Sürekli gözlük kullanılması), 2 (Nadiren gözlük kullanılması) ou 3 (Olağanüstü gözlük kullanılması)	Cam
Mekanik direnc sembolü	A, B, F, S	Cam & Montür
CE sembolü		Cam & Montür
Standart sayısı	EN 166/EN 175	Montür

Farklı risk türlerine karşı direnc işaretleri		
A	Yüksek enerji etkisi (190 m/s) oda sıcaklığında	Mekanik direnc
B	Orta enerji etkisi (120 m/s) oda sıcaklığında	Mekanik direnc
F	Düşük enerji etkisi (45 m/s) oda sıcaklığında	Mekanik direnc
S	Güçlendirilmiş güç (5,1 m/s)	Mekanik direnc
T	Aşırı sıcaklık darbe dayanımı (-5°C & +55°C)	Termal direnc
K	İnce parçacıklardan neden olduğu çiziklere karşı direnc	Çizilme direnci
N	Buhara karşı direnc	Buhara karşı direnc
3	Sıvılara karşı koruma (damlacıklar ve sıçramalar)	Kıymış

- Вие сте защитни очилаза безопасност Active Gear. Този продукт се отнася за Директива Regulation (EU) 2016/425. Декларацията за съответствие може да бъде намерена на нашия уебсайт (www.activegear.eu) в данните за продукта
- Тази защитни очилае сертифицирана от нотифицирания орган (вж. *)
- Поставянето на маркировката "CE" върху тези продукти означава, че те отговарят на изискванията на Директива Regulation (EU) 2016/425 относно личните предпазни средства, отнасящи се до безопасността.
- Всяка защитни очилае маркирано: Модел на марката на логото, Идентификация на модела, Референтен стандарт, Защитни символи. Таблиците по-долу дават обяснение за маркировките на продукта.

Маркировки върху защитните очила		
Гравирание на окулера (само за филтри)	Викнете Филтърна таблица	Окулера
Идентификация на производителя		Окулера & Рамката
Оптически клас	1 (продължително износване), 2 (случайно износване) или 3 (краткотрайно износване)	Окулера
Символ за механична устойчивост	A, B, F, S	Окулера & Рамката
Символ CE		Окулера & Рамката
Номерът на стандарта	EN 166/EN 175	Рамката

Филтри за окуляри		
Оттенък на окулера	CE символ на оттенък	Дифузия на светлината (%)
Безцветен	2-1.2	90%
Жълт	2-1.2	89%
Златно огледало	5-1.7	53%
Кафяво, оцветено	5-2.5	17%
Зелен	3-3	16%
Тъмно оцветено	5-4.1	6%
IRS	5	2%

Маркиране на устойчивостта към различни видове рискове		
A	Високо енергийно въздействие (190 m/s) при стайна температура	Механична устойчивост
B	Средно енергийно въздействие (120 m/s) при стайна температура	Механична устойчивост
F	Ниско енергийно въздействие (45 m/s) при стайна температура	Механична устойчивост
S	Засилен сила (5.1 m/s)	Механична устойчивост
T	Устойчивост на удари при висока температура (-5°C & +55°C)	Термично съпротивление
K	Устойчивост на дракотини, причинени от фини частици	Устойчивост на надрасване
N	Устойчивост на пара	Окулера
3	Защита срещу течности (вапорици и пръски)	Химическа устойчивост
4	Защита срещу топлия прах (> 5 µm)	Химическа устойчивост
5	Защита срещу газове и фини частици прах (<5 µm)	Химическа устойчивост
6	Защита от светкавица	Електрическо съпротивление
9	Защита срещу разтопени метали и проникване на горещи твърди вещества	Термично съпротивление
H	Рамка, предназначена за детски глави	Рамката

- Ограничения за употреба: Да не се използва извън обхвата на употреба, определен в инструкциите по-горе. Ако защитните очила не се маркирани с буквата T, то трябва да се използва само в среда на стайна температура, за да се гарантира ефективността на защитата.
- Ако окулерите и рамката имат различни символи F, B или A, да се предприеме най-ниският ниво на защита.
- Рамка маркирана с S, да се комбинира с окулер с маркировка S, освен маркировките F, B или A.
- Алергичните могат да присъстват в производствения процес и по този начинязвижда, която може да предизвика алергични реакции
- Проверка на продукта преди употреба. В случай на повреда на продукта трябва да се смени. (Очаквания с дракотини или костилки)
- Съхранявайте защитни очила в оригиналната им опаковка, далеч от светлина, топлина (хладно и сухо място) and protected from UV light.
- Защитните очила трябва да се транспортират внимателно.
- Избягвайте удари и капи от тежки предмети върху предпазните очила.
- Не поставяйте в директен контакт с пламък.
- Предупреждение:** този защитен прозраец не е подходящ за пряка слънчева светлина. Той е устойчив на удар, но не предпазва от всички рискове от удар. Почистването и употребата, които не се препоръчват, може да променят нивата на производителност. Покритието трябва да се почисти с мека кърпа, потопена в топла сапунена вода. Протекторът за очи може да се почиства с всяко домашнио дезинфектант.
- Поради многобройни фактори (температура, влажност и др.), Срокът на годност за съхранение не може да бъде определен със сигурност. Може да се приеме максимален срок от пет години от датата на производство.
- Може да изгледате листовката и сертификатите OCE от www.activegear.eu

- Έχετε επιλέξει ένα προστατευτικό γυαλιά ασφαλείας Active Gear. Το προϊόν αυτό αναφέρεται στην Οδηγία Regulation (EU) 2016/425. Η δήλωση συμμόρφωσης μπορεί να βρεθεί στην ιστοσελίδα μας (www.activegear.eu) στα δεδομένα του προϊόντος.
- Αυτό το πιστοποιη προστατευτικό γυαλιά έχει πιστοποιηθεί από τον κοινοποιημένο οργανισμό (βλ. *).
- Η τοποθέτηση της σήμανσης CE σε αυτά τα προϊόντα σημαίνει ότι συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις της οδηγίας Regulation (EU) 2016/425 σχετικά με τον εξοπλισμό ατομικής προστασίας που αφορούν την ασφάλεια.
- Κάθε προστατευτικό γυαλιά σημειώνεται: Μοντέλο μάρκας λογότυπου, Μοντέλο αναγνώρισης, Πρότυπο αναφοράς, Σύμβολα προστασίας. Οι πίνακες που ακολουθούν παρέχουν μια εξήγηση των σημάνσεων του προϊόντος:

Σημάνσεις στα προστατευτικά γυαλιά		
Αποδοτικότητα προσοφθάλμιου φακού (μόνο φίλτρα)	Δείτε το Πίνακας φίλτρων	Φακων
Αναγνώριση του κατασκευαστή		Φακων & Πλαίσιο γυαλιά
Οπτική τάξη	1 (συνεχής φθώρα), 2 (περισσασακή φθώρα) ή 3 (βραχυχρόνια φθώρα)	Φακων
Σύμβολο για μηχανική αντίσταση	A, B, F, S	Φακων & Πλαίσιο γυαλιά
Σύμβολο CE		Φακων & Πλαίσιο γυαλιά
Ο αριθμός του προτύπου	EN 166/EN 175	Πλαίσιο γυαλιά

Φίλτρα προσοφθάλμιου φακού		
Απόδοση της προσοφθάλμιου φακού	Το σύμβολο CE της απόδοσης	Διόρυση φωτός (%)
Αχρωμιας	2-1.2	90%
Κίτρινος	2-1.2	89%
Χρυσό καθρέπλη	5-1.7	53%
Μπράουν χρωματισμένο	5-2.5	17%
Πράσινος	3-3	16%
Σκούρο χρώμα	5-4.1	6%
IRS	5	2%

Σημάνσεις αντίστασης σε διαφορετικούς τύπους κινδύνων		
A	Υψηλή ενεργειακή επίδραση (190 m/s) σε θερμοκρασία δωματίου	Μηχανική αντίσταση
B	Επιπτώσεις μετρίου ενέργειας (120 m/s) σε θερμοκρασία δωματίου	Μηχανική αντίσταση
F	Επιπτώσεις χαμηλής ενέργειας (45 m/s) σε θερμοκρασία δωματίου	Μηχανική αντίσταση
S	Ενισχυμένη δύναμη (5.1 m/s)	Μηχανική αντίσταση
T	Αντοχή σε αντίθετη θερμοκρασίας (-5°C & +55°C)	Θερμική αντίσταση
K	Αντοχή στις γρατσουνιές που προκαλούνται από λεπτά σωματίδια	Αντίσταση γρατσουνιών
N	Αντοχή στον ατμό	Φακων
3	Προστασία από υγρά (σπασίματα και πτώσεις)	Χημική αντοχή
4	Προστασία από μεγάλα σκόνη (> 5 µm)	Χημική αντοχή
5	Προστασία από αέρα και λεπτά σωματίδια σκόνης (<5 µm)	Χημική αντοχή
6	Προστασία με φως Arc	Ηλεκτρική αντίσταση
9	Προστασία από τήγματα μετάλλα και διεσάδυση θερμών στερεών	Θερμική αντίσταση
H	Πλαίσιο σχεδιασμένο για παιδικά κεφάλια	Πλαίσιο γυαλιά

- Περιορισμοί χρήσης: Μη χρησιμοποιείτε εκτός του πεδίου χρήσης που ορίζεται στις παραπάνω οδηγίες. Εάν τα προστατευτικά γυαλιά δεν φέρουν το γράμμα T, πρέπει να χρησιμοποιηθούν μόνο σε περιβάλλον σε θερμοκρασία δωματίου για να διασφαλιστεί η αποτελεσματικότητα της προστασίας.
- Αν το βρανό και έχει το μόνι από τα σύμβολα F, B ή Ετα διαφορετικό, έχει αναταθεί σε χαμηλότερο επίπεδο.
- Η σήμανση μονάρες S πρέπει να είναι εφοδιασμένο με σήμανση φακού S, εκτός από τη σήμανση M, B ή A.
- Αλλεργιγόνα μπορεί να υπάρχουν σε proteesseproteinsondina και έτσι, σε ένα γάντι το οποίο μπορεί προκαλέσουν αλλεργικής αντίδρασης.
- Ελέγξτε το προϊόν πριν από κάθε χρήση. Εάν παρατηρήσετε οποιαδήποτε ζημιά, το προϊόν πρέπει να αντικατασταθεί. (Προσοφθάλμιοι ή χαραμμένοι προσοφθάλμιοι φακοί)
- Φυλάσσετε προστατευτικά γυαλιά στην αρχική τους συσκευασία, μακριά από το φως, τη θερμότητα (δρασερά και στεγνό μέρος) και προστατεύεται από το υπερβολικές φως.
- Τα προστατευτικά γυαλιά πρέπει να μεταφέρονται με προσοχή.
- Αποφύγετε σκ και σπασίμες βλάβες αντικείμενων στα γυαλιά ασφαλείας.
- Μην φέρετε τα σε απευθείας επαφή με φλόγα.
- Προσοχή:** αυτό το προστατευτικό γυαλιά δεν είναι κατάλληλο για άμεση δράση του ήλιου. Είναι ανθεκτικό στις κρούσεις, αλλά δεν προστατεύει από όλους τους κινδύνους κρούσης. Ο καθαρισμός και η μη συνιστώμενη χρήση μπορούν να μεταβάλουν το επίπεδο απόδοσης. Η στεφάνη πρέπει να καθαρίζεται με ένα μαλακό πανί που βυθίζεται σε ζεστό σαπουνόνερο. Το προστατευτικό μανιάν μπορεί να καθαριστεί με οποιοδήποτε οικιακό απολυμαντικό.
- Λόγω πολλών παραγόντων (θερμοκρασία, υγρασία κλπ.), Δεν είναι δυνατόν να καθοριστεί με βεβαιότητα η διάρκεια απόσθηκευσης των. Γενικά, μπορεί να προβλεφθεί μέγιστη διάρκεια πέντε ετών από την ημερομηνία κατασκευής.
- Το κείμενο της δήλωσης και τα πιστοποιητικά ΕΟΚ είναι διαθέσιμα για λήψη από τη διαδικτυακή τοποθεσία www.activegear.eu

2016/425 (EU) هذا المنتج يشير إلى العلامة Active Gear. لقد اخترت نظارات السلامة في بيانات المنتج (www.activegear.eu) يمكن العثور على إعلان المطابقة على موقعنا

- تم اعتماد هذا الطءاء الوافي من قبل هيئة شظيرة (انظر *)
- بشأن معدات الحماية الشخصية: الراحة والملائة والسلامة والضور 2016/425 (EU) الشبثة على هذا المنتج تعني أنها تتوافق مع المتطلبات الأساسية للوائح التنظيمية الأوروبية CE علامة.
- يتم وضع علامة على كل محقق: نموذج العلامة التجارية الشعار ، علامة الموديل ، العلامة المرجعية القياسية ، علامة الحماية توضح الجداول التالية شرحاً لتصنيفات المنتجات.

علامات على النظارات الواقية		
العيوية عدسة المجهر	انظر جدول التسقيفة	تخرج الحدة (الفلاتر فقط)
& العيوية عدسة المجهر		تحديد البصاع
إطار نظارات	(ملابس متواسلة) 2 ، (ملابس عرضية) أو 1	الطبقة البصرية
العيوية عدسة المجهر		
& العيوية عدسة المجهر	3 (ملابس قصيرة الأجل)	رسم للمقاومة الميكانيكية
إطار نظارات	A, B, F, S	
& العيوية عدسة المجهر		رسم CE
إطار نظارات		
إطار نظارات	EN 166/EN 175	رقم المعيار

مرشحات الحدة		
من هو CE رسم	من حدة CE رسم	نسبة الحدة
عدم اللون	2-1.2	90%
أسفر	2-1.2	89%
مراد ذهبي	5-1.7	53%
لبنى ، ملون	5-2.5	17%
أخضر	3-3	16%
داكن ملون	5-4.1	6%
IRS	5	2%

علامات المقاومة لمختلف أنواع المخاطر		
A	تأثير عالي على الطاقة (190 م / ث) في درجة حرارة الغرفة	إطار & العيوية عدسة المجهر
B	تأثير متوسط الطاقة (120 م / ث) في درجة حرارة الغرفة	إطار & العيوية عدسة المجهر
F	تأثير منخفض الطاقة (45 م / ث) في درجة حرارة الغرفة	إطار & العيوية عدسة المجهر
S	تعزير القوة (5.1 م / ث)	إطار & العيوية عدسة المجهر
T	مقاومة درجات الحرارة القصوى (-5 درجة مئوية + 55 درجة مئوية)	إطار & العيوية عدسة المجهر
K	مقاومة للخدوش الناجمة عن الجسيمات الدقيقة	نظارات
N	مقاومة البخار	إطار & العيوية عدسة المجهر
3	الحماية ضد السوائل (الزئاد والقيح)	إطار نظارات
4	حماية ضد البخار الكبير (< 5 ميكرومتر)	إطار نظارات
5	الحماية ضد الغازات والجسيمات الدقيقة من البخار (> 5 ميكرو متر)	إطار نظارات
6	حماية فلاتر القوس	إطار نظارات
9	الحماية من المعادن المتسشرة واختراق المواد المسببة للسلخنة	إطار & العيوية عدسة المجهر
H	إطار مصمم لروءاء الأطفال	نظارات

- ، فيمكن استخدامها فقط في بيئة درجة حرارة الغرفة لضمان فعالية الحماية T بالحرف T المستخدمة: لا تستخدم خارج نطاق التطبيق المحدد أدناه. إذا لم يتم وضع علامة على نظارات.

- ، يتم ضبط أقل مستوى أو B أو F أو A إذا كان الإطار والعين يحتوي على أحرف مختلفة.
- (A أو B أو F بالإضافة إلى الأحرف) ويجب أن يكون كل إطار مزود بعلامة «9» مزوداً بعدسة ملاحظة «9».
- يمكن أن تكون المواد المصممة للحساسية موجودة في عملية الإنتاج ، وبالتالي يمكن أن يؤدي المنتج إلى حدوث تفاعل تحسسي
- تحقق من المنتج قبل الاستخدام إذا لم العثور على عيوب ، يجب استبدال المنتج. (العدسات المخدوش أو المتحلي).
- حافظ على نظارتها في عيوهاثا الأصلية محمية من الضوء والحرارة (بارد وجاف) ومحمي من ضوء الأتعمة فوق البنفسجية .
- يجب أن يتم نقل نظارات بعناية .
- تجنب التعسرب وانسفلط الأشياء الثقيلة على نظارات واقية .
- لا تضع اتصالاً مباشرًا مع القلب .
- تحذير: هذا النظارات غير مناسبة لأتعمة الشمس المباشرة .إنها مقاومة للتصدعات ، ولكنها لا تحمي من جميع مخاطر الاصطدام قد يؤثر التنظيف والاستخدام غير الموصى به على الأداء. يجب تنظيف النظارات بقطعة قماش مبللة بالماء .
- الدافئ والمساوون. يمكن تنظيف حماية العين بأي مطهر تجاري
- نظراً للعديد من العوامل (درجة الحرارة والرطوبة وغير ذلك) ، لا يمكن تحديد فترة صلاحية التخزين على وجه اليقين ، ويوجه عام ، يمكن اعتبار الحد الأقصى لمدة خمس سنوات من تاريخ التصنيع .
- www.activegear.eu للتحميل على OCE شهادات بدوية و .